

DR. RALPH DERRA

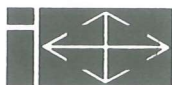
Öffentlich bestellter und vereidigter  
Sachverständiger für Verpackungsmaterialien, Boden- und Luftanalysen

Akkreditiert gemäß  
DIN EN ISO / IEC 17025  
DIN EN 45011

**DACH**

DAC-PL-0035-97-20  
DAC-ZE-002-08

**ISEGA – Forschungs-  
und Untersuchungs-  
Gesellschaft mbH  
Aschaffenburg**



**ISEGA**

63704 Aschaffenburg, Postfach 100565  
63741 Aschaffenburg, Zeppelinstr. 3-5  
Germany  
Telefon +49 (0) 60 21 / 49 89-0  
Telefax +49 (0) 60 21 / 49 89-30  
Email info@isega.de  
http://www.isega.de

23 July 2010  
Dr. Dr/ze-hg

**UNBEDENKLICHKEITSERKLÄRUNG  
CERTIFICATE OF COMPLIANCE  
CERTIFICAT DE CONFORMITE**

eingetragen  
registered no.  
registré

30043 U 10

für Firma  
for Messrs  
pour MM

Kimberly-Clark Europe Ltd.  
40 London Road  
Reigate, Surrey RH2 9QP  
Great Britain

Produkt  
Product  
Produit

Blue and White Airflex® Wypall\* L Wipers code 00V

The products manufactured by the company mentioned above are blue and white hygiene papers which are used, among others, as wipers in the food preparation and processing sector.

They were examined by us according to the

"Methoden zur Untersuchung von Papieren, Kartons und Pappen für Lebensmittelverpackungen", Stand 2000, entsprechend der Vorschrift Nr. 80.56 in der Amtlichen Sammlung von Untersuchungsverfahren nach § 64 des Lebensmittel- und Futtermittelgesetzbuchs - LFGB,

("Methods for testing papers and boards for food packaging", state of 2000, corresponding to the method no. 80.56 within the Official Collection of Test Methods according to § 64 of the Foodstuffs and Animal Feed Code - LFGB),

- 2 -

Geschäftsführer: Dr. Ralph Derra · Handelsregister: Aschaffenburg HRB 3329

Die Veröffentlichung von Ergebnissen unserer Arbeiten und Gutachten sowie die Verwendung für Werbezwecke bedürfen – auch auszugsweise – unserer schriftlichen Genehmigung.  
Erfüllungsort und Gerichtsstand Aschaffenburg

as well as to the

Council of Europe's Policy Statement concerning Tissue Paper Kitchen Towels and Napkins, version 1 - 22.09.2004,

for the used raw materials, fabrication additives and special paper finishing agents as well as for the release of substances which might endanger health.

The specific requirements of the

Guidelines of the Council of Europe on test conditions and methods of analysis for paper and board materials and articles intended to come into contact with foodstuffs, Technical Document no. 2, version 3 of 14 November 2007,

were additionally taken into consideration.

The wipers are in compliance with the rules of the

Regulation (EC) No 1935/2004 of the European Parliament and of the Council of 27 October 2004 on materials and articles intended to come into contact with food and repealing Directives 80/590/EEC and 89/109/EEC, Official Journal of the European Union No. L 338/4 of 13.11.2004, modified by app. no. 5.17 of the regulation (EC) no. 596/2009 of 18 June 2009, Official Journal of the European Union no. L 188 of 18 July 2009, article 3,

as well as of the

Lebensmittel-, Bedarfsgegenstände- und Futtermittelgesetzbuch (Lebensmittel- und Futtermittelgesetzbuch - LFGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 24. Juli 2009 (BGBl. I S. 2205), zuletzt geändert durch Artikel 1 der Verordnung vom 03. August 2009 (BGBl. I S. 2630), §§ 30 und 31,

(Foodstuffs, Consumer Goods and Animal Feed Code (Foodstuffs and Animal Feed Code - LFGB) in the version of the notification of 24 Juli 2009 (BGBl. I p. 2205), last amendment by article 1 of the law of 3 August 2009 (BGBl. I p. 2630), §§ 30 and 31),

and are approved according to the

Deutsche Empfehlung XXXVI zur gesundheitlichen Beurteilung von Materialien und Gegenständen für den Lebensmittelkontakt im Rahmen des Lebensmittel- und Futtermittelgesetzbuches, 34. Mitteilung, Bundesgesundheitsblatt 10, 14 (1967), einschließlich 211. Mitteilung, Bundesgesundheitsblatt 52, 1114 (2009), Stand vom 1.6.2009,

(German Recommendation XXXVI for the health-related evaluation of materials and objects for the contact with foodstuffs in the frame of the Foodstuffs and Animal Feed Code, 34<sup>th</sup> memorandum, Bundesgesundheitsblatt 10, 14 (1967), including the 211<sup>th</sup> memorandum, Bundesgesundheitsblatt 52, 1114 (2009), state of 1 June 2009),

as well as to the

Hinweise zur Beurteilung von Hygienepapieren, Bundesgesundheitsblatt 39, 123 (1996), Stand vom April 2004,

(Guidelines for evaluating sanitary papers, Bundesgesundheitsblatt 39, 123 (1996), state of April, 2004).

Moreover, they meet the demands of the Dutch

Verpakkingen- en gebruiksartikelenbesluit (Warenwet), Staatsblad 558 of October 1, 1979, including the 24<sup>th</sup> supplement of October 2009.

The purity demands of the French

Directive de Good Manufacturing Practice (GMP) pour des papiers et cartons et articles de papier et carton transformé destiné au contact avec des aliments, publiée le 23 mai 1997 de l'Association "Club M.C.A.S. Matériaux pour Contact Alimentaire et Santé (filiale Papier-carton)" et le CNERNA (Centre National d'Etudes et de Recommandations sur la Nutrition et l'Alimentation,

(Guide for Good Manufacturing Practice (GMP) of papers and boards and converted paper and board articles intended for food contact use, published on 23 May 1997 by the Association "Club M.C.A.S. Matériaux pour Contact Alimentaire et Santé (filiale Papier-carton)" and CNERNA (Centre National d'Etudes et de Recommandations sur la Nutrition et l'Alimentation),

are also observed.

Furthermore, the provisions of the

Council of Europe's Policy Statement concerning Tissue Paper Kitchen Towels and Napkins, Version 1 - 22.09.2004.

as well as of the

Resolution of the Council of Europe AP (2002) 1 on paper and board used in food contact applications of 17 September 2002,

and with them of the

Guidelines of the Council of Europe on paper and board materials and articles, made from recycled fibres, intended to come into contact with foodstuffs, Technical Document no. 3, version 2 of 10 June 2004,

are fulfilled as well. Instead of the not yet evaluated Technical Document 1 on constituents, the list of fabrication additives of the German Recommendation XXXVI was consulted.

Thus the blue and white Airflex® Wypall\* L Wipers code 00V according to the sample material submitted may be used safely as wipers in the food preparation and processing sector. They may come into direct contact with foodstuffs as well as with the human skin and the mucous membranes for a short period of time.

This certificate of compliance has a validity of 2 years and consists of 5 pages.

Staatlich anerkannter Sachverständiger  
zur Untersuchung der Gegenproben von  
Verpackungsmitteln aus Papier, Pappe,  
Kunststoffen, Glas, Weißblech und  
sonstigen Metallverpackungen auf ihre  
lebensmittelrechtliche Unbedenklichkeit



(Dr. Zechmann)  
Officially certified  
and authorized food  
chemist



The translation of the above stamps is given on page 5.  
La traduction des estampilles est donnée en page 5.



**Staatlich anerkannter Sachverständiger zur Untersuchung der Gegenproben von Verpackungsmitteln aus Papier, Pappe, Kunststoffen, Glas, Weißblech und sonstigen Metallverpackungen auf ihre lebensmittelrechtliche Unbedenklichkeit**

Dr. Ralph Derra

Authorized expert for the analyses of packaging materials, attested by the Aschaffenburg Chamber of Industry and Commerce.

Expert autorisé pour l'analyse des matériaux d'emballage, assermenté par la Chambre d'Industrie et de Commerce d'Aschaffenburg.

State registered expert for the analysis of contrasting samples of packaging materials of paper, board, plastics, glass, tin plate and other metallic packaging materials as to their suitability for use with food-stuffs.

Expert public pour l'étude du control des contre-échantillons d'emballages de papier, cartons, plastiques, verre, fer-blanc et d'autres emballages métalliques concernant leur conformité alimentaire.



Dr. Ralph Derra

Authorized expert for the analyses of soil and air, attested by the Aschaffenburg Chamber of Industry and Commerce.

Expert autorisé pour l'analyse du sol et de l'air, assermenté par la Chambre d'Industrie et de Commerce d'Aschaffenburg.

---

Die Rücklagen des untersuchten Materials werden bei der Gutachterstelle verwahrt.  
A file sample of the tested material is kept at the expert's office.  
Réserve du matériel analysé est gardée au bureau de l'expert.